

HU: FREE ALPINE WHITE - mosógél fehér szövetekhez
FELHASZNÁLÁS: a FREE mosógél a piszkos textíliákat mosásuk során, hatékonyan tisztává és frissé teszi. Tartalmaz: Nátrium-klorid, Nátrium-lauril-szulfát, 5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3-on, 2-metil-2H-izotiazol-3-on (3:1) keveréke; 2-oktil-2H-izotiazol-3-on

Veszély Allergiás bőrrreakciót válthat ki. Súlyos szemkárosodást okoz. Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. Gyermekektől elzárva tartandó. **HA BŐRRE KERÜL:** Lemosás bő vízzel. **SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:** Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnali forduljon orvoshoz. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni. A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a helyi/területi/országos/nemzetközi előírásoknak megfelelően. **Összetétel a 648/2004-es sz. rendelet szerint:** Anionos felületaktív anyagok: 5-15 %, tartósítószer (METHYLISOTHIAZOLINONE, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE), parfüm, színezőanyag. **Tárolási feltételek:** Tárolja alaposan lezárva, száraz helyen, 5-35 °C fok között és óvja a közvetlen napfénytől és hőforrásoktól. A termék sorozatszámja megfelel a gyártási dátumnak. Minőségét megőrzi a gyártástól számított 36 hónapig (lásd a csomagoláson). **Gyártó:** PR Group Kft, Ukrajna. **Forgalmazó:** Active Distribution Europe Kft, 4481, Hungary, Nyíregyháza, Muskotály utca 93. A. ép., www.activedistribution.eu, info@activedistribution.eu, +36203150456, +36306753406. **RO/MD: FREE ALPINE FRESHNESS – universal detergent gel de rufe**

UTILIZARE: Pentru eliminare eficienta a petelor si daune hainelor prosopetime si un parfum rafinat. Conține: Amestec de clorură de sodiu, lauril sulfat de sodiu, 5-clor-2-metil-2H-izotiazol-3-, 2-metil-2H-izotiazol-3- (3:1); 2-oktil-2H-izotiazol-3-. **Pericol** Poate provoca o reacție alergică a pielii. Provoacă leziuni oculare grave. Nociv pentru organismele acvatice, provocând daune pe termen lung. Nu lasați la îndemana copiilor. **ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA:** Clătiți cu multă apă. **ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII:** Clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Dacă este necesar, îndepărtați lentilele de contact dacă se poate rezolva cu ușurință. Continuați să clătiți. Consultați imediat un medic. Dacă apar iritații sau erupții cutanate, consultați un medic. Eliminați conținutul/recipientului ca deșeu în conformitate cu regulamentele locale/teritoriale/nationale/internationale. **Lista ingredientelor conform regulamentului 648/2004:** Surfactanți anionici: 5-15%, conservanți (METHYLISOTHIAZOLINONE, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE), Parfum, coloranți. Condiții de păstrare: a se pastra la loc uscat la o temperatura de la +5 °C la +35 °C, într-un recipient bine închis, ferit de lumina directă a soarelui și sursele de căldură. Numărul lotului corespunde datei de fabricație. Data fabricației: vezi pe ambalaj. Perioada de valabilitate: 36 luni de la data fabricației. **Produsător:** PR Group SRL, Ucraina. **Distribuitor în România:** Gabis Fortuna SRL, strada Egretei nr. 3, or Braşov, România. Tel.: +40723767435, gabisfortuna2018@gmail.com. **Distribuitor în Moldova:** TMMARKET SRL, mun. Chisinau, str. Uzinelor 4/2, www.telemarket.md, office@telemarket.md, tel:068888121.

UA: FREE ALPINE WHITE – гель для прання білих тканин
ЗАСТОСУВАННЯ: мийний засіб Free призначений для видалення забруднень із тканин у процесі прання та надання їм свіжості. **Небезпека** Містить: хлорид натрію, лауретсульфат натрію, суміш 5-хлор-2-метил-2H-изотiazол-3-он, 2-метил-2H-изотiazол-3-он (3:1), ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ТА СПЕЦІАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Може викликати алергічну реакцію шкіри. Викликає серйозні пошкодження очей. Шкідливий для водних організмів, завдає тривалої шкоди. Зберігати у недоступному для дітей місці. У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ НА ШКІРУ: промити великою кількістю води з милом. ПРИ ПОПАДАННІ В ОЧІ: Обережно промийте водою протягом кількох хвилин. При можливості зніміть контактні лінзи і продовжуйте полоскання. негайно зверніться до лікаря. У разі подразнення шкіри або висипу: звернутися до лікаря. Після використання упаковки утилізуйте як побутові відходи: відповідно до місцевих / регіональних / національних / міжнародних правил. **Склад згідно з Регламентом ЄС № 648/2004:** аніонні поверхнево-активні речовини 5-15%, консерванти (METHYLISOTHIAZOLINONE, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE), парфумерна композиція, барвники. Умови зберігання: зберігати в сухому місці при температурі від +5 °C до +35 °C у щільно закритій тарі, оберігати від дії прямих сонячних променів та джерел тепла. Номер партії співпадає з датою виготовлення. Дата виготовлення: Дивись на упаковці. Термін придатності: 36 місяців з дати виготовлення. **Виробник:** ТОВ «ГР ГРУП», 90300, Україна, Закарпатська обл., м.Виноградів, пл.Миру, 6, тел. 0 800 40 1111, www.prgroup.ua, info@prgroup.ua.

HR/BIH: FREE ALPINE WHITE gel za pranje bijelih tkanina
UPOTREBA: gel za pranje FREE učinkovito čini prljave tkanine čistima i svježima tijekom pranja. Sadrž: Mješavina Natrijev klorid, Natrijev lauril sulfat, reakcijska smjesa: 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1), 2-oktil-2H-izotiazol-3-ona. **Opasnost** Može izazvati alergijsku reakciju kože. Uzrokuje ozbiljna oštećenja oka. Štetno za vodene organizme, uzrokuje dugotrajne štete. Čuvati izvan dohvatna djece. AKO JE NA KOŽI: Operite s puno vode. U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Lagano isperite vodom nekoliko minuta. Po želji, ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastavite s ispiranjem. Odmah se posavjetujte s liječnikom. U slučaju iritacije kože ili osipa: potražite liječničku pomoć. Odlaganje sadržaja/spremnika kao otpada: u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalnim/međunarodnim propisima. **Sastav u skladu s Uredbom 648/2004:** Anionske površinski aktivne tvari: 5-15%, konzervansi (METHYLISOTHIAZOLINONE, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE), parfem, boje. Uvjeti čuvanja: Čuvati na suhom mjestu na temperaturi od +5°C do +35°C u dobro zatvorenoj ambalaži, dalje od izravne sunčeve svjetlosti i izvora topline. Broj serije odgovara datumu proizvodnje. Datum proizvodnje: Vidi na pakiranju. Rok trajanja: 36 mjeseca od datuma proizvodnje. **Proizvođač:** PR Group LLC, Ukrajina. **Distributer:** Active Distribution Europe Kft, 4481, Mađarska, Nyíregyháza, Muskotály utca 93. A. zgrada, www.activedistribution.eu, info@activedistribution.eu, +36203150456, +36306753406.

4-5 KG-OS MOSÓGÉPEKHEZ / PENTRU MAȘINI DE SPALAT 4-5 KG / ДЛЯ ПРАЛЬНИХ МАШИН 4-5 КГ

50 ml 75 ml

75 ml 100 ml 75 ml

ISO 9001:2018 Quality management system
 TY U 20.4-39939602-002:2018

UFI: 20WP-FFS8-J009-MTJA

Mennyiség / Greutate netă /
 Номинальний об'єм / Capacitet:
2000 ml e
 ± 1,5%

068080609

HU: FREE ALPINE WHITE - mosógél fehér szövetekhez
FELHASZNÁLÁS: a FREE mosógél a piszkos textíliákat, mosásuk során, hatékonyan tisztává és frissé teszi. Tartalmaz: Nátrium-klorid, Nátrium-lauril-szulfát, 5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3-on, 2-metil-2H-izotiazol-3-on (3:1) keveréke; 2-oktil-2H-izotiazol-3-on

Veszély Allergiás bőrrreakciót válthat ki. Súlyos szemkárosodást okoz. Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. Gyermekektől elzárva tartandó. **HA BŐRRE KERÜL:** Lemosás bő vízzel. **SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:** Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnali forduljon orvoshoz. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni. A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a helyi/területi/országos/nemzetközi előírásoknak megfelelően. **Összetétel a 648/2004-es sz. rendelet szerint:** Anionos felületaktív anyagok: 5-15 %, tartósítószer (METHYLISOTHIAZOLINONE, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE), parfüm, színezőanyag. **Tárolási feltételek:** Tárolja alaposan lezárva, száraz helyen, 5-35 °C fok között és óvja a közvetlen napfénytől és hőforrásoktól. A termék sorozatszámja megfelel a gyártási dátumnak. Minőségét megőrzi a gyártástól számított 36 hónapig (lásd a csomagoláson). **Gyártó:** PR Group Kft, Ukrajna. **Forgalmazó:** Active Distribution Europe Kft, 4481, Hungary, Nyíregyháza, Muskotály utca 93. A. ép., www.activedistribution.eu, info@activedistribution.eu, +36203150456, +36306753406. **RO/MD: FREE ALPINE FRESHNESS – universal detergent gel de rufe**

UTILIZARE: Pentru eliminare eficienta a petelor si daune hainelor prospectime si un parfum rafinat. Conține: Amestec de clorură de sodiu, lauril sulfat de sodiu, 5-clor-2-metil-2H-izotiazol-3-, 2-metil-2H-izotiazol-3- (3:1); 2-oktil-2H-izotiazol-3-. **Pericol** Poate provoca o reacție alergică a pielii. Provoacă leziuni oculare grave. Nociv pentru organismele acvatice, provocând daune pe termen lung. Nu lasați la îndemana copiilor. **ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA:** Clătiți cu multă apă. **ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII:** Clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Dacă este necesar, îndepărtați lentilele de contact dacă se poate rezolva cu ușurință. Continuați să clătiți. Consultați imediat un medic. Dacă apar iritații sau erupții cutanate, consultați un medic. Eliminați conținutul/recipientului ca deșeu în conformitate cu regulamentele locale/teritoriale/nationale/internationale. **Lista ingredientelor conform regulamentului 648/2004:** Surfactanți anionici: 5-15%, conservanți (METHYLISOTHIAZOLINONE, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE), Parfum, coloranți. Condiții de păstrare: a se pastra la loc uscat la o temperatura de la +5 °C la +35 °C, într-un recipient bine închis, ferit de lumina directă a soarelui și sursele de căldură. Numărul lotului corespunde datei de fabricație. Data fabricației: vezi pe ambalaj. Perioada de valabilitate: 36 luni de la data fabricației. **Produsător:** PR Group SRL, Ucraina. **Distribuitor în România:** Gabis Fortuna SRL, strada Egretei nr. 3, or Braşov, România. Tel.: +40723767435, gabisfortuna2018@gmail.com. **Distribuitor în Moldova:** TMMARKET SRL, mun. Chisinau, str. Uzinelor 4/2, www.telemarket.md, office@telemarket.md, tel:068888121.

UA: FREE ALPINE WHITE – гель для прання білих тканин
ЗАСТОСУВАННЯ: мийний засіб Free призначений для видалення забруднень із тканин у процесі прання та надання їм свіжості. **Небезпека** Містить: хлорид натрію, лауретсульфат натрію, суміш 5-хлор-2-метил-2H-изотiazол-3-он, 2-метил-2H-изотiazол-3-он (3:1), ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ТА СПЕЦІАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Може викликати алергічну реакцію шкіри. Викликає серйозні пошкодження очей. Шкідливий для водних організмів, завдає тривалої шкоди. Зберігати у недоступному для дітей місці. У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ НА ШКІРУ: промити великою кількістю води з милом. ПРИ ПОПАДАННІ В ОЧІ: Обережно промийте водою протягом кількох хвилин. При можливості зніміть контактні лінзи і продовжуйте полоскання. негайно зверніться до лікаря. У разі подразнення шкіри або висипу: звернутися до лікаря. Після використання упаковки утилізуйте як побутові відходи: відповідно до місцевих / регіональних / національних / міжнародних правил. **Склад згідно з Регламентом ЄС № 648/2004:** аніонні поверхнево-активні речовини 5-15%, консерванти (METHYLISOTHIAZOLINONE, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE), парфумерна композиція, барвники. Умови зберігання: зберігати в сухому місці при температурі від +5 °C до +35 °C у щільно закритій тарі, оберігати від дії прямих сонячних променів та джерел тепла. Номер партії співпадає з датою виготовлення. Дата виготовлення: Дивись на упаковці. Термін придатності: 36 місяців з дати виготовлення. **Виробник:** ТОВ «ГР ГРУП», 90300, Україна, Закарпатська обл., м.Виноградів, пл.Миру, 6, тел. 0 800 40 1111, www.prgroup.ua, info@prgroup.ua.

HR/BIH: FREE ALPINE WHITE gel za pranje bijelih tkanina
UPOTREBA: gel za pranje FREE učinkovito čini prljave tkanine čistima i svježima tijekom pranja. Sadrž: Mješavina Natrijev klorid, Natrijev lauril sulfat, reakcijska smjesa: 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1), 2-oktil-2H-izotiazol-3-ona. **Opasnost** Može izazvati alergijsku reakciju kože. Uzrokuje ozbiljna oštećenja oka. Štetno za vodene organizme, uzrokuje dugotrajne štete. Čuvati izvan dohvatna djece. AKO JE NA KOŽI: Operite s puno vode. U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Lagano isperite vodom nekoliko minuta. Po želji, ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastavite s ispiranjem. Odmah se posavjetujte s liječnikom. U slučaju iritacije kože ili osipa: potražite liječničku pomoć. Odlaganje sadržaja/spremnika kao otpada: u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalnim/međunarodnim propisima. **Sastav u skladu s Uredbom 648/2004:** Anionske površinski aktivne tvari: 5-15%, konzervansi (METHYLISOTHIAZOLINONE, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE), parfem, boje. Uvjeti čuvanja: Čuvati na suhom mjestu na temperaturi od +5°C do +35°C u dobro zatvorenoj ambalaži, dalje od izravne sunčeve svjetlosti i izvora topline. Broj serije odgovara datumu proizvodnje. Datum proizvodnje: Vidi na pakiranju. Rok trajanja: 36 mjeseca od datuma proizvodnje. **Proizvođač:** PR Group LLC, Ukrajina. **Distributer:** Active Distribution Europe Kft, 4481, Mađarska, Nyíregyháza, Muskotály utca 93. A. zgrada, www.activedistribution.eu, info@activedistribution.eu, +36203150456, +36306753406.



apă. **ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII:** Clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Dacă este necesar, îndepărtați lentilele de contact dacă se poate rezolva cu ușurință. Continuați să clătiți. Consultați imediat un medic. Dacă apar iritații sau erupții cutanate, consultați un medic. Eliminați conținutul/recipientului ca deșeu în conformitate cu regulamentele locale/teritoriale/nationale/internationale. **Lista ingredientelor conform regulamentului 648/2004:** Surfactanți anionici: 5-15%, conservanți (METHYLISOTHIAZOLINONE, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE), Parfum, coloranți. Condiții de păstrare: a se pastra la loc uscat la o temperatura de la +5 °C la +35 °C, într-un recipient bine închis, ferit de lumina directă a soarelui și sursele de căldură. Numărul lotului corespunde datei de fabricație. Data fabricației: vezi pe ambalaj. Perioada de valabilitate: 36 luni de la data fabricației. **Produsător:** PR Group SRL, Ucraina. **Distribuitor în România:** Gabis Fortuna SRL, strada Egretei nr. 3, or Braşov, România. Tel.: +40723767435, gabisfortuna2018@gmail.com. **Distribuitor în Moldova:** TMMARKET SRL, mun. Chisinau, str. Uzinelor 4/2, www.telemarket.md, office@telemarket.md, tel:068888121.

UA: FREE ALPINE WHITE – гель для прання білих тканин
ЗАСТОСУВАННЯ: мийний засіб Free призначений для видалення забруднень із тканин у процесі прання та надання їм свіжості. **Небезпека** Містить: хлорид натрію, лауретсульфат натрію, суміш 5-хлор-2-метил-2H-изотiazол-3-он, 2-метил-2H-изотiazол-3-он (3:1), ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ТА СПЕЦІАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Може викликати алергічну реакцію шкіри. Викликає серйозні пошкодження очей. Шкідливий для водних організмів, завдає тривалої шкоди. Зберігати у недоступному для дітей місці. У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ НА ШКІРУ: промити великою кількістю води з милом. ПРИ ПОПАДАННІ В ОЧІ: Обережно промийте водою протягом кількох хвилин. При можливості зніміть контактні лінзи і продовжуйте полоскання. негайно зверніться до лікаря. У разі подразнення шкіри або висипу: звернутися до лікаря. Після використання упаковки утилізуйте як побутові відходи: відповідно до місцевих / регіональних / національних / міжнародних правил. **Склад згідно з Регламентом ЄС № 648/2004:** аніонні поверхнево-активні речовини 5-15%, консерванти (METHYLISOTHIAZOLINONE, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE), парфумерна композиція, барвники. Умови зберігання: зберігати в сухому місці при температурі від +5 °C до +35 °C у щільно закритій тарі, оберігати від дії прямих сонячних променів та джерел тепла. Номер партії співпадає з датою виготовлення. Дата виготовлення: Дивись на упаковці. Термін придатності: 36 місяців з дати виготовлення. **Виробник:** ТОВ «ГР ГРУП», 90300, Україна, Закарпатська обл., м.Виноградів, пл.Миру, 6, тел. 0 800 40 1111, www.prgroup.ua, info@prgroup.ua.

HR/BIH: FREE ALPINE WHITE gel za pranje bijelih tkanina
UPOTREBA: gel za pranje FREE učinkovito čini prljave tkanine čistima i svježima tijekom pranja. Sadrž: Mješavina Natrijev klorid, Natrijev lauril sulfat, reakcijska smjesa: 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1), 2-oktil-2H-izotiazol-3-ona. **Opasnost** Može izazvati alergijsku reakciju kože. Uzrokuje ozbiljna oštećenja oka. Štetno za vodene organizme, uzrokuje dugotrajne štete. Čuvati izvan dohvatna djece. AKO JE NA KOŽI: Operite s puno vode. U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Lagano isperite vodom nekoliko minuta. Po želji, ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastavite s ispiranjem. Odmah se posavjetujte s liječnikom. U slučaju iritacije kože ili osipa: potražite liječničku pomoć. Odlaganje sadržaja/spremnika kao otpada: u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalnim/međunarodnim propisima. **Sastav u skladu s Uredbom 648/2004:** Anionske površinski aktivne tvari: 5-15%, konzervansi (METHYLISOTHIAZOLINONE, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE), parfem, boje. Uvjeti čuvanja: Čuvati na suhom mjestu na temperaturi od +5°C do +35°C u dobro zatvorenoj ambalaži, dalje od izravne sunčeve svjetlosti i izvora topline. Broj serije odgovara datumu proizvodnje. Datum proizvodnje: Vidi na pakiranju. Rok trajanja: 36 mjeseca od datuma proizvodnje. **Proizvođač:** PR Group LLC, Ukrajina. **Distributer:** Active Distribution Europe Kft, 4481, Mađarska, Nyíregyháza, Muskotály utca 93. A. zgrada, www.activedistribution.eu, info@activedistribution.eu, +36203150456, +36306753406.

	4-5 KG-OS MOSÓGÉPEKHEZ / PENTRU MAȘINI DE SPALAT 4-5 KG / ДЛЯ ПРАЛЬНИХ МАШИН 4-5 КГ		Enyhén szennyezett szövetekhez/ Pentru țesături ușor murdare/ Для несильно загрязненных тканей		Erősen szennyezett szövetekhez/ Pentru țesături intens murdare/ Для сильно загрязненных тканей		Kézi mosáshoz, 10 liter vízhez	
	Lágy/Közepesen kemény (Lágy vagy közepesen kemény víz)/ Apă moale / Moderat dură (Apă cu duritate mică sau medie)/ М'яка / Середньо жорстка вода (М'яка або середньо жорстка вода)	50 ml	75 ml	75 ml	75 ml	Pentru spălare manuală — la 10 litri de apă		
	Kemény/Nagyon Kemény (Magas vagy nagyon magas keménységű víz)/ Apă dură / Foarte dură (Apă cu duritate ridicată sau foarte ridicată)/ Жорстка / Дуже жорстка вода (Високий або дуже високий рівень жорсткості води)	75 ml	100 ml	75 ml	75 ml	Для ручного прання — на 10 літрів води		

30°C 40°C 60°C 90°C ISO 9001:2018 Quality management system TY U 20.4-39939602-002:2018

UFI: 20WP-FFS8-J009-MTJA

Mennyiség / Greutate netă /
 Номинальний об'єм / Capacitet:
2000 ml e
 ± 1,5%

068080609